Service correctionnel Canada

RETURN OFFERS TO:

Bid Receiving

By mail or in person

Correctional Service of Canada Material Resources Division 250 Montée St-François Laval (Quebec) H7C 1S5 Telephone: 450-661-9550, ext. 3223 or 3210

REQUEST FOR A STANDING OFFER

Canada, as represented by the Minister of the Correctional Service of Canada, hereby requests a Standing Offer on behalf of the Identified Users herein.

Comments:

«THIS DOCUMENT DOES NOT CONTAINS A SECURITY REQUIREMENT »

Vendor/Firm Name and Address:				
Telephone N°:				
Fax N°:				
Email :				
GST # or SIN or Procurement Business N° (PBN):				

Solicitation N°: 21301-16-2131074 Client Reference N°: GETS Reference N°: GETS Reference N° Solicitation Closes: at: 2:00 p.m. EDT on: July 22, 2015 F.O.B.: Plant: Destination: Other: Address Enquiries to: Karine Clément Acting Contracting and Procurement Regional Officer karine.clement@csc-scc.gc.ca Telephone N°: 450-661-9550, Ext.: 3214 450-664-6615 Destination of Services: Multiple as per call-up. Addresses presented in Annex C. Security This request for a Standing Offer does not include provisions for security. Instructions: See Herein Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm: Name Title Signature Date (Sign and return cover page with offer). Submitting an offer and being awarded the Standard Offer means that the Contractor has read all the instructions and conditions and that it agrees, by duly signing above (mandatory), to comply with same.	Title: Moving services – Variou	s locations
GETS Reference N°: GETS Reference N° Solicitation Closes: at: 2:00 p.m. EDT on: July 22, 2015 F.O.B.: Plant: Destination: Other: Address Enquiries to: Karine Clément Acting Contracting and Procurement Regional Officer karine.clement@csc-scc.gc.ca Telephone N°: 450-661-9550, Ext.: 3214 Destination of Services: Multiple as per call-up. Addresses presented in Annex C. Security This request for a Standing Offer does not include provisions for security. Instructions: See Herein Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm: Name Title Signature Date (Sign and return cover page with offer). Submitting an offer and being awarded the Standard Offer means that the Contractor has read all the instructions and conditions and that it	Solicitation N° :	Date:
GETS Reference N° Solicitation Closes: at: 2:00 p.m. EDT on: July 22, 2015 F.O.B.: Plant: Destination: Other: Address Enquiries to: Karine Clément Acting Contracting and Procurement Regional Officer karine.clement@csc-scc.gc.ca Telephone N°: 450-661-9550, Ext.: 3214 450-664-6615 Destination of Services: Multiple as per call-up. Addresses presented in Annex C. Security This request for a Standing Offer does not include provisions for security. Instructions: See Herein Name Title Signature Date (Sign and return cover page with offer). Submitting an offer and being awarded the Standard Offer means that the Contractor has read all the instructions and conditions and that it	21301-16-2131074	June 11, 2015
Solicitation Closes: at: 2:00 p.m. EDT on: July 22, 2015 F.O.B.: Plant: Destination: Other: Address Enquiries to: Karine Clément Acting Contracting and Procurement Regional Officer karine.clement@csc-scc.gc.ca Telephone N°: 450-661-9550, Ext.: 3214 Destination of Services: Multiple as per call-up. Addresses presented in Annex C. Security This request for a Standing Offer does not include provisions for security. Instructions: See Herein Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm: Name Title Signature Date (Sign and return cover page with offer). Submitting an offer and being awarded the Standard Offer means that the Contractor has read all the instructions and conditions and that it	Client Reference N° :	1
at: 2:00 p.m. EDT on: July 22, 2015 F.O.B.: Plant: Destination: Other: Address Enquiries to: Karine Clément Acting Contracting and Procurement Regional Officer karine.clement@csc-scc.gc.ca Telephone N°: 450-661-9550, Ext.: 3214 Destination of Services: Multiple as per call-up. Addresses presented in Annex C. Security This request for a Standing Offer does not include provisions for security. Instructions: See Herein Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm: Name Title Signature Date (Sign and return cover page with offer). Submitting an offer and being awarded the Standard Offer means that the Contractor has read all the instructions and conditions and that it	GETS Reference N°	
F.O.B.: Plant: Destination: Other: Address Enquiries to: Karine Clément Acting Contracting and Procurement Regional Officer karine.clement@csc-scc.gc.ca Telephone N°: 450-661-9550, Ext.: 3214 Destination of Services: Multiple as per call-up. Addresses presented in Annex C. Security This request for a Standing Offer does not include provisions for security. Instructions: See Herein Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm: Name Title Signature Date (Sign and return cover page with offer). Submitting an offer and being awarded the Standard Offer means that the Contractor has read all the instructions and conditions and that it	Solicitation Closes :	
Plant: Destination: Other: Address Enquiries to: Karine Clément Acting Contracting and Procurement Regional Officer karine.clement@csc-scc.gc.ca Telephone N°: 450-661-9550, Ext.: 3214 Destination of Services: Multiple as per call-up. Addresses presented in Annex C. Security This request for a Standing Offer does not include provisions for security. Instructions: See Herein Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm: Name Title Signature Date (Sign and return cover page with offer). Submitting an offer and being awarded the Standard Offer means that the Contractor has read all the instructions and conditions and that it	at : 2:00 p.m. EDT	
Plant: Destination: Other: Address Enquiries to: Karine Clément Acting Contracting and Procurement Regional Officer karine.clement@csc-scc.gc.ca Telephone N°: 450-661-9550, Ext.: 3214 Destination of Services: Multiple as per call-up. Addresses presented in Annex C. Security This request for a Standing Offer does not include provisions for security. Instructions: See Herein Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm: Name Title Signature Date (Sign and return cover page with offer). Submitting an offer and being awarded the Standard Offer means that the Contractor has read all the instructions and conditions and that it	on : July 22, 2015	
Karine Clément Acting Contracting and Procurement Regional Officer karine.clement@csc-scc.gc.ca Telephone N°: 450-661-9550, Ext.: 3214 Destination of Services: Multiple as per call-up. Addresses presented in Annex C. Security This request for a Standing Offer does not include provisions for security. Instructions: See Herein Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm: Name Title Signature Date (Sign and return cover page with offer). Submitting an offer and being awarded the Standard Offer means that the Contractor has read all the instructions and conditions and that it	_	Other:
Acting Contracting and Procurement Regional Officer karine.clement@csc-scc.gc.ca Telephone N°: 450-661-9550, Ext.: 3214 Destination of Services: Multiple as per call-up. Addresses presented in Annex C. Security This request for a Standing Offer does not include provisions for security. Instructions: See Herein Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm: Name Title Signature Date (Sign and return cover page with offer). Submitting an offer and being awarded the Standard Offer means that the Contractor has read all the instructions and conditions and that it	Address Enquiries to :	
Destination of Services: Multiple as per call-up. Addresses presented in Annex C. Security This request for a Standing Offer does not include provisions for security. Instructions: See Herein Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm: Name Title Signature Date (Sign and return cover page with offer). Submitting an offer and being awarded the Standard Offer means that the Contractor has read all the instructions and conditions and that it	Acting Contracting and Pro	
Destination of Services: Multiple as per call-up. Addresses presented in Annex C. Security This request for a Standing Offer does not include provisions for security. Instructions: See Herein Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm: Name Title Signature Date (Sign and return cover page with offer). Submitting an offer and being awarded the Standard Offer means that the Contractor has read all the instructions and conditions and that it	Telephone N°:	Fax N°:
Multiple as per call-up. Addresses presented in Annex C. Security This request for a Standing Offer does not include provisions for security. Instructions: See Herein Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm: Name Title Signature Date (Sign and return cover page with offer). Submitting an offer and being awarded the Standard Offer means that the Contractor has read all the instructions and conditions and that it	450-661-9550, Ext.: 3214	450-664-6615
Addresses presented in Annex C. Security This request for a Standing Offer does not include provisions for security. Instructions: See Herein Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm: Name Title Signature Date (Sign and return cover page with offer). Submitting an offer and being awarded the Standard Offer means that the Contractor has read all the instructions and conditions and that it	Destination of Services:	
Security This request for a Standing Offer does not include provisions for security. Instructions: See Herein Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm: Name Title Signature Date (Sign and return cover page with offer). Submitting an offer and being awarded the Standard Offer means that the Contractor has read all the instructions and conditions and that it	Multiple as per call-up.	
This request for a Standing Offer does not include provisions for security. Instructions: See Herein Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm: Name Title Signature Date (Sign and return cover page with offer). Submitting an offer and being awarded the Standard Offer means that the Contractor has read all the instructions and conditions and that it	Addresses presented in Annex C.	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm : Name Title Signature Date (Sign and return cover page with offer). Submitting an offer and being awarded the Standard Offer means that the Contractor has read all the instructions and conditions and that it		not include provisions for security.
Name Title Signature Date (Sign and return cover page with offer). Submitting an offer and being awarded the Standard Offer means that the Contractor has read all the instructions and conditions and that it	Instructions: See Herein	
Signature Date (Sign and return cover page with offer). Submitting an offer and being awarded the Standard Offer means that the Contractor has read all the instructions and conditions and that it	Name and title of person authorized	to sign on behalf of Vendor/Firm :
(Sign and return cover page with offer). Submitting an offer and being awarded the Standard Offer means that the Contractor has read all the instructions and conditions and that it	Name	Title
(Sign and return cover page with offer). Submitting an offer and being awarded the Standard Offer means that the Contractor has read all the instructions and conditions and that it		
Submitting an offer and being awarded the Standard Offer means that the Contractor has read all the instructions and conditions and that it	Signature	Date
the Contractor has read all the instructions and conditions and that it	(Sign and return cover page with c	offer).
	the Contractor has read all the inst	ructions and conditions and that it

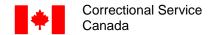


TABLE OF CONTENTS

PAF	RT 1 - GENERAL INFORMATION	
1.	Introduction	1
2.	Summary	1
3.	Revision of Departmental Name	1
4.	Debriefings	
5.	Procurement Ombudsman	
_	RT 2 - OFFEROR INSTRUCTIONS	
1.	Standard Instructions, Clauses and Conditions	
2.	Submission of Offers	3
3.	Former Public Servant	
4.	Enquiries - Request for Standing Offer	
- . 5.	Applicable Laws	
	RT 3 - OFFER PREPARATION INSTRUCTIONS	د
	Offer Preparation Instructions	
1.	RT 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION	o
1.	Evaluation Procedures	
2.	Basis of Selection	
PAF	RT 5 - CERTIFICATIONS	
1.	Certifications Precedent to Standing Offer Award	8
PAF	RT 6 - SECURITY, FINANCIAL AND INSURANCE REQUIREMENTS	9
1.	Security Requirement	9
2.	Insurance Requirements	9
PAF	RT 7 - STANDING OFFER AND RESULTING CONTRACT CLAUSES	
A.	STANDING OFFER	11
1.	Offer	11
2.	Site Security Requirement	11
3.	Standard Clauses and Conditions	
4.	Term of Standing Offer	
5.	Authorities	
6.	Proactive Disclosure of Contracts with Former Public Servants	
7.	Identified Users	
8.	Call-up Instrument	
9.	Limitation of Call-ups	
_	Financial Limitation (<i>To be completed at the contract award</i>).	
	Priority of Documents	
	Certifications	
		_
	Applicable Laws	
1.	Statement of Work	
2.	Standard Clauses and Conditions	
3.	Term of Contract	
4.	Payment	
5.	Invoicing Instructions	
6.	SACC Manual Clauses	
7.	Insurance	
8.	Ownership Control	
9.	Closure of Government Facilities	16
10.	Tuberculosis Testing	16
11.	Compliance with CSC Policies	17
12.	Health and Labour Conditions	17
	Identification Protocol Responsibilities	
	Dispute Resolution Services	
	Contract Administration	
	Privacy	

Service correctionnel Canada

17. Proactive Disclosure of Contracts with Former Public Servants	18
ANNEX A - STATEMENT OF WORK	19
ANNEX B - BASIS OF PAYMENT	21
APPENDIX C – INSTITUTIONS AND OFFICES	26
ANNEX D EVALUATION CRITERIA	29

PART 1 - GENERAL INFORMATION

1. Introduction

Part 3

The Request for Standing Offer (RFSO) is divided into seven parts plus attachments and annexes, as follows:

Part 1	General Information:	provides a general	description of the requiremen	nt;

Part 2	Offeror	Instructions:	provides	the	instructions	applicable	to	the	clauses	and
	conditio	ons of the RFS0	O;							

Offer Preparation Instructions: provides offerors with instructions on how to prepare their offer to address the evaluation criteria specified;

Evaluation Procedures and Basis of Selection: indicates how the evaluation will Part 4 be conducted, the evaluation criteria which must be addressed in the offer, and the basis of selection:

Certifications: includes the certifications to be provided; Part 5

Part 6 Security, Financial and Insurance Requirements: includes specific requirements that must be addressed by offerors; and

Part 7 7A, Standing Offer, and 7B, Resulting Contract Clauses:

> 7A, includes the Standing Offer containing the offer from the Offeror and the applicable clauses and conditions;

> 7B, includes the clauses and conditions which will apply to any contract resulting from a call-up made pursuant to the Standing Offer.

The Annexes include the Statement of Work, the Basis of Payment and any other annexes.

2. **Summary**

The bidder must supply, according to this standing offer, the gualified workforce, the materials, the equipments, the vehicles, the dismantling, the commercial installation and the services of security storing and management of storing for the regional technical services of the SCC, region of Quebec: regional Administration of Quebec, in the greater Montreal and its belt as well as in our multiple institutions, the community centers and parole offices through Quebec.

The period of the Standing Offer is from date of award until September 30, 2016 inclusive.

The requirement is subject to the provisions of the Agreement on Internal Trade (AIT) and North American Free Trade Agreement (NAFTA).

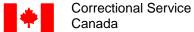
Site Security Requirement

There is a Site security requirement associated with this requirement. For additional information, consult Part 7A - Standing Offer.

3. **Revision of Departmental Name**

As this request for Standing Offer is issued by Correctional Service of Canada (CSC), any reference to Public Works and Government Services Canada (PWGSC) or its Minister contained in full text or by reference in any term, condition or clause of this document, or any resulting contract, shall be interpreted as a reference to CSC or its Minister.

Solicitation N° 21301-16-2131074 Page 1 of 33

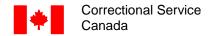


4. Debriefings

Offerors may request a debriefing on the results of the request for Standing Offer process. Offerors should make the request to the Standing Offer Authority within 15 working days of receipt of the results of the request for Standing Offer process. The debriefing may be in writing, by telephone or in person.

5. Procurement Ombudsman

The Office of the Procurement Ombudsman (OPO) was established by the Government of Canada to provide an independent avenue for suppliers to raise complaints regarding the award of contracts under 25 000 \$ for goods and under 100 000 \$ for services. You have the option of raising issues or concerns regarding the solicitation, or the award resulting from it, with the OPO by contacting them by telephone at 1-866-734-5169 or by e-mail at boa-opo@boa-opo.gc.ca. You can also obtain more information on the OPO services available to you at their website at www.opo-boa.gc.ca.



PART 2 - OFFEROR INSTRUCTIONS

1. Standard Instructions, Clauses and Conditions

All instructions, clauses and conditions identified in the Request for Standing Offer (RFSO) by number, date and title are set out in the <u>Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual</u> (https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) issued by Public Works and Government Services Canada.

Offerors who submit an offer agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the RFSO and accept the clauses and conditions of the Standing Offer and resulting contract(s).

The 2006 (2014-09-25) Standard Instructions - Request for Standing Offer - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the RFSO.

Subsections 1.4 and 1.5 of 2006, Standard Instructions - Request for Standing Offer - Goods or Services - Competitive Requirements do not form part of and do not apply to the request for Standing Offer. All other subsections of « 01 Integrity Provisions – Offer », form part of and apply to the request for Standing Offer.

Subsection 5.4 of 2006, Standard Instructions - Request for Standing Offer - Goods or Services - Competitive Requirements, is amended as follows:

Delete: sixty (60) days Insert: ninety (90) days

2. Submission of Offers

Offers must be submitted only to Correctional Service of Canada (CSC) by the date, time and place indicated on page 1 of the Request for Standing Offer.

Due to the nature of the bid solicitation, bids transmitted by facsimile or email to CSC will not be accepted.

The following information shall be written on the bid envelope:

- Bid number
- Name of the Contracting and Procurement Regional Officer
- Closing Date

3. Former Public Servant

Contracts awarded to former public servants (FPS) in receipt of a pension or of a lump sum payment must bear the closest public scrutiny, and reflect fairness in the spending of public funds. In order to comply with Treasury Board policies and directives on contracts with FPS, offerors must provide the information required below before the issuance of a Standing Offer. If the answers to the questions and, as applicable, the information have not been received by the time the evaluation of offers is completed, Canada will inform the Offeror of a time frame within which to provide the information. Failure to comply with Canada's request and meet the requirements within the prescribed time frame will render the offer non-responsive.

Definitions

For the purposes of this clause,

"former public servant" is any former member of a department as defined in the <u>Financial Administration Act</u> R.S., 1985, c. F-11, a former member of the Canadian Armed Forces or a former member of the Royal Canadian Mounted Police. A former public servant may be:

- - an individual; a.
 - an individual who has incorporated;
 - a partnership made of former public servants; or
 - d. a sole proprietorship or entity where the affected individual has a controlling or major interest in the entity.

"lump sum payment period" means the period measured in weeks of salary, for which payment has been made to facilitate the transition to retirement or to other employment as a result of the implementation of various programs to reduce the size of the Public Service. The lump sum payment period does not include the period of severance pay, which is measured in a like manner.

"pension" means a pension or annual allowance paid under the Public Service Superannuation Act (PSSA), R.S., 1985, c. P-36, and any increases paid pursuant to the Supplementary Retirement Benefits Act, R.S., 1985, c. S-24 as it affects the PSSA. It does not include pensions payable pursuant to the Canadian Forces Superannuation Act, R.S., 1985, c. C-17, the Defence Services Pension Continuation Act, 1970, c. D-3, the Royal Canadian Mounted Police Pension Continuation Act, 1970, c. R-10, and the Royal Canadian Mounted Police Superannuation Act, R.S., 1985, c. R-11, the Members of Parliament Retiring Allowances Act, R.S. 1985, c. M-5, and that portion of pension payable to the Canada Pension Plan Act, R.S., 1985, c. C-8.

Former Public Servant in Receipt of a Pension

As per the above definitions, is the Offeror a FPS in receipt of a pension? YES () NO ()

If so, the Offeror must provide the following information, for all FPS in receipt of a pension, as applicable:

- a. name of former public servant;
- b. date of termination of employment or retirement from the Public Service.

By providing this information. Offerors agree that the successful Offeror's status, with respect to being a former public servant in receipt of a pension, will be reported on departmental websites as part of the published proactive disclosure reports in accordance with Contracting Policy Notice: 2012-2 and the Guidelines on the Proactive Disclosure of Contracts.

Work Force Adjustment Directive

Is the Offeror a FPS who received a lump sum payment pursuant to the terms of the Work Force Adjustment Directive? YES () NO ()

If so, the Offeror must provide the following information:

- a. name of former public servant;
- conditions of the lump sum payment incentive;
- date of termination of employment;
- amount of lump sum payment;
- rate of pay on which lump sum payment is based;
- period of lump sum payment including start date, end date and number of weeks;

Correctional Service

number and amount (professional fees) of other contracts subject to the restrictions of a work force adjustment program.

For all contracts awarded during the lump sum payment period, the total amount of fees that may be paid to a FPS who received a lump sum payment is 5 000 \$, including Applicable Taxes.

4. **Enquiries - Request for Standing Offer**

All enquiries must be submitted in writing to the Standing Offer Authority no later than five (5) calendar days before the Request for Standing Offer (RFSO) closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

Offerors should reference as accurately as possible the numbered item of the RFSO to which the enquiry relates. Care should be taken by offerors to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the question(s) or may request that offerors do so, so that the proprietary nature of the question is eliminated, and the enquiry can be answered with copies to all offerors. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all offerors may not be answered by Canada.

5. **Applicable Laws**

The Standing Offer and any contract resulting from the Standing Offer must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Quebec.

Offerors may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their offer, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the offerors.

PART 3 - OFFER PREPARATION INSTRUCTIONS

1. Offer Preparation Instructions

Canada requests that offerors provide their offer in separately bound sections as follows:

Section I: Technical Offer: two (2) hard copies

Section II: Financial Offer: one (1) hard copy

Section III: Certifications: one (1) hard copy

Prices must appear in the financial offer only. No prices must be indicated in any other section of the offer.

Canada requests that offerors follow the format instructions described below in the preparation of their offer.

- (a) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper;
- (b) use a numbering system that corresponds to that of the Request for Standing Offer.

In April 2006, Canada issued a policy directing federal departments and agencies to take the necessary steps to incorporate environmental considerations into the procurement process Policy-on-Green-Procurement (http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-eng.html). To assist Canada in reaching its objectives, offerors should:

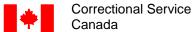
- 1) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper containing fiber certified as originating from a sustainably-managed forest and containing minimum 30% recycled content; and
- use an environmentally-preferable format including black and white printing instead of colour printing, printing double sided/duplex, using staples or clips instead of cerlox, duotangs or binders.

Section I: Technical Offer

In their technical offer, offerors should explain and demonstrate how they propose to meet the requirements and how they will carry out the Work.

Section II: Financial Offer

Offerors must submit their financial offer in accordance with Annex B, Basis of Payment. The total amount of Applicable Taxes must be shown separately.



PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

1. Evaluation Procedures

- (a) Offers will be assessed in accordance with the entire requirement of the Request for Standing Offer including the technical and financial evaluation criteria.
- (b) An evaluation team composed of representatives of Canada will evaluate the offers.

1.1. Technical Evaluation

1.1.1 Mandatory Technical Criteria

Offers will be evaluated to determine if they meet all mandatory requirements outlined in **Annex E – Evaluation Criteria**. Offers not meeting all mandatory criteria will be declared non-responsive and will be given no further consideration.

1.2 Financial Evaluation

1.2.1 Evaluation of Price - Bid

The price of the offer will be evaluated in Canadian dollars, Applicable Taxes excluded, FOB destination, Canadian customs duties and excise taxes included.

Offers containing a financial offer other than the one requested at **Article 3. Section II:** Financial Offer of PART 3 – OFFER PREPARATION INSTRUCTIONS will be declared non-compliant.

2. Basis of Selection

An offer must comply with the requirements of the Request for Standing Offers and meet all mandatory technical evaluation criteria to be declared responsive. The responsive offer with the lowest evaluated price will be recommended for issuance of a standing offer.

The awarding of the contract is conditional on meeting the budget ceiling established for this contract.

PART 5 - CERTIFICATIONS

Offerors must provide the required certifications and documentation to be issued a Standing Offer.

The certifications provided by offerors to Canada are subject to verification by Canada at all times. Canada will declare an offer non-responsive, will have the right to set-aside a Standing Offer, or will declare a contractor in default, if any certification is found to be untrue whether during the offer evaluation period, during the Standing Offer period, or during the contract period.

The Standing Offer Authority will have the right to ask for additional information to verify the Offeror's certifications. Failure to comply with this request will also render the Offer non-responsive or may result in the setting aside of the Standing Offer or will constitute a default under the Contract.

1. Certifications Precedent to Standing Offer Award

The certifications listed below should be completed and submitted with the offer, but may be submitted afterwards. If any of these required certifications is not completed and submitted as requested, the Standing Offer Authority will so inform the Offeror and provide the Offeror with a time frame within which to meet the requirement. Failure to comply with the request of the Standing Offer Authority and meet the requirement within that time period will render the offer non-responsive.

1.2 Status and Availability of Resources

SACC Manual clause M3020T (2010-01-11) Status and Availability of Resources

1.3 Set-aside for Aboriginal Business

Not applicable.

1.4 Language Requirements

The Offeror certifies that the proposed resource(s) is/are capable of providing verbal and written communication and able to conduct the work in French.

1.5 Education and Experience

SACC Manual clause M3021T (2012-07-12) Education and Experience

Certification:

By submitting an offer, the Offeror certifies that the information submitted by the Offeror in response to the above requirements is accurate and complete.

PART 6 - SECURITY, FINANCIAL AND INSURANCE REQUIREMENTS

1. Security Requirement

NIL security screening required as there is no access to sensitive information or assets. Contractor personnel will be escorted in specific areas of the institution/ site as and where required by Correctional Service Canada personnel or those authorized by CSC to do so on its behalf.

Contractor personnel shall submit to a Canadian Police Information Centre (CPIC) verification of identity / information by CSC, and must adhere to institutional requirement for the conduct of searches prior to admittance to the institution / site. CSC reserves the right to deny access to any institution / site or parte there of any Contractor personnel, at any time.

2. Insurance Requirements

- 1. The Contractor must obtain Commercial General Liability Insurance, and maintain it in force throughout the duration of the Contract, in an amount usual for a contract of this nature, but for not less than \$2,000,000 per accident or occurrence and in the annual aggregate.
- 2. The Commercial General Liability policy must include the following:
 - a. Additional Insured: Canada is added as an additional insured, but only with respect to liability arising out of the Contractor's performance of the Contract. The interest of Canada should read as follows: Canada, as represented by Public Works and Government Services Canada.
 - Bodily Injury and Property Damage to third parties arising out of the operations of the Contractor.
 - c. Products and Completed Operations: Coverage for bodily injury or property damage arising out of goods or products manufactured, sold, handled, or distributed by the Contractor and/or arising out of operations that have been completed by the Contractor.
 - d. Personal Injury: While not limited to, the coverage must include Violation of Privacy, Libel and Slander, False Arrest, Detention or Imprisonment and Defamation of Character.
 - e. Cross Liability/Separation of Insureds: Without increasing the limit of liability, the policy must protect all insured parties to the full extent of coverage provided. Further, the policy must apply to each Insured in the same manner and to the same extent as if a separate policy had been issued to each.
 - f. Blanket Contractual Liability: The policy must, on a blanket basis or by specific reference to the Contract, extend to assumed liabilities with respect to contractual provisions.
 - g. Employees and, if applicable, Volunteers must be included as Additional Insured.
 - h. Employers' Liability (or confirmation that all employees are covered by Worker's compensation (WSIB) or similar program)
 - i. Broad Form Property Damage including Completed Operations: Expands the Property Damage coverage to include certain losses that would otherwise be excluded by the standard care, custody or control exclusion found in a standard policy.
 - Notice of Cancellation: The Insurer will endeavour to provide the Contracting Authority thirty (30) days written notice of policy cancellation.
 - k. If the policy is written on a claims-made basis, coverage must be in place for a period of at least 12 months after the completion or termination of the Contract.
 - Owners' or Contractors' Protective Liability: Covers the damages that the Contractor becomes legally obligated to pay arising out of the operations of a subcontractor.
 - m. Non-Owned Automobile Liability Coverage for suits against the Contractor resulting from the use of hired or non-owned vehicles.
 - n. Advertising Injury: While not limited to, the endorsement must include coverage piracy or misappropriation of ideas, or infringement of copyright, trademark, title or slogan.

Service correctionnel Canada

- All Risks Tenants Legal Liability to protect the Contractor for liabilities arising out of its occupancy of leased premises.
- p. Amendment to the Watercraft Exclusion to extend to incidental repair operations on board watercraft.
- q. Sudden and Accidental Pollution Liability (minimum 120 hours): To protect the Contractor for liabilities arising from damages caused by accidental pollution incidents.
- r. Litigation Rights: Pursuant to subsection 5(d) of the *Department of Justice Act*, S.C. 1993, c. J-2, s.1, if a suit is instituted for or against Canada which the Insurer would, but for this clause, have the right to pursue or defend on behalf of Canada as an Additional Named Insured under the insurance policy, the Insurer must promptly contact the Attorney General of Canada to agree on the legal strategies by sending a letter, by registered mail or by courier, with an acknowledgement of receipt.

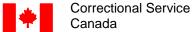
For the province of Quebec, send to:

Director Business Law Directorate, Quebec Regional Office (Ottawa), Department of Justice, 284 Wellington Street, Room SAT-6042, Ottawa, Ontario, K1A 0H8

For other provinces and territories, send to:

Senior General Counsel, Civil Litigation Section, Department of Justice 234 Wellington Street, East Tower Ottawa, Ontario K1A 0H8

A copy of the letter must be sent to the Contracting Authority. Canada reserves the right to codefend any action brought against Canada. All expenses incurred by Canada to co-defend such actions will be at Canada's expense. If Canada decides to co-defend any action brought against it, and Canada does not agree to a proposed settlement agreed to by the Contractor's insurer and the plaintiff(s) that would result in the settlement or dismissal of the action against Canada, then Canada will be responsible to the Contractor's insurer for any difference between the proposed settlement amount and the amount finally awarded or paid to the plaintiffs (inclusive of costs and interest) on behalf of Canada.



PART 7 - STANDING OFFER AND RESULTING CONTRACT CLAUSES

A. STANDING OFFER

1. Offer

1.1 The Offeror offers to fulfill the requirement in accordance with the Statement of Work at Annex A.

2. Site Security Requirement

2.1 NIL security screening required as there is no access to sensitive information or assets. Contractor personnel will be escorted in specific areas of the institution / site as and where required by Correctional Service of Canada personnel or those authorized by CSC to do so on its behalf.

Contractor personnel shall submit to a Canadian Police Information Centre (CPIC) verification of identity / information by CSC, and must adhere to institutional requirement for the conduct of searches prior to admittance to the institution / site. CSC reserves the right to deny access to any institution / site or part thereof of any Contractor personnel, at any time.

3. Standard Clauses and Conditions

All clauses and conditions identified in the Standing Offer and resulting contract(s) by number, date and title are set out in the <u>Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual</u> (https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) issued by Public Works and Government Services Canada.

As this Standing Offer is issued by Correctional Service of Canada (CSC), any reference to Public Works and Government Services Canada (PWGSC) or it Minister contained in full text or by reference in any term, condition or clause of this document must be interpreted as a reference to CSC or its Minister.

3.1 General Conditions

2005 (2014-09-25) General Conditions - Standing Offers - Goods or Services, apply to and form part of the Standing Offer.

Subsection 11.4 of 2005, General Conditions - Standing Offers - Goods or Services, will not form part of the Standing Offer. All other subsections of '2005 11 Integrity Provisions - Standing Offer', will form part of the Standing Offer.

4. Term of Standing Offer

4.1 Period of the Standing Offer

The period for making call-ups against the Standing Offer is from date of award until **September 30, 2016.**

4.2 Extension of Standing Offer

The Contractor grants to Canada the irrevocable option to extend the term of the Contract by up to **three (3) additional periods** of **twelve (12) months** under the same conditions. The Contractor agrees that, during the extended period of the Contract, it will be paid in accordance with the applicable provisions as set out in the Basis of Payment.

Canada may exercise this option at any time by sending a written notice to the Contractor at least thirty (30) calendar days before the expiry date of the Contract. The option may only be

exercised by the Contracting Authority, and will be evidenced for administrative purposes only, through a contract amendment.

5. **Authorities**

5.1 Standing Offer Authority

The Standing Offer Authority is:

Name: Karine Clément

Title: Acting Contracting and Procurement Regional Officer

Correctional Service of Canada

Branch or Directorate: Material Resources Division

Telephone: 450-661-9550 ext. 3214

Facsimile: 450-664-6615

E-mail address: Karine.Clement@csc-scc.gc.ca

The Standing Offer Authority is responsible for the establishment of the Standing Offer, its administration and its revision, if applicable. Upon the making of a call-up, as Contracting Authority, he is responsible for any contractual issues relating to individual call-ups made against the Standing Offer by any Identified User.

5.2 Project Authority (To be completed at the contract award).

The Project Authority for the Standing Offer is:

Name:

Title:

Correctional service of Canada

Institution Organization: Address:

Telephone: Facsimile:

E-mail address:

The Project Authority is the representative of the department or agency for whom the Work will be carried out pursuant to a call-up under the Standing Offer and is responsible for all the technical content of the Work under the resulting Contract.

5.3 Offeror's Representative (To be completed at the contract award)

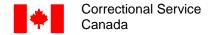
Name:

Title:

Organization: Address: Telephone: Facsimile: E-mail address:

Proactive Disclosure of Contracts with Former Public Servants 6.

By providing information on any of its proposed resources' status, with respect to being a former public servant in receipt of a Public Service Superannuation Act (PSSA) pension, the Offeror has agreed that, for any resulting call-ups to a former public servant in receipt of a Public Service Superannuation Act (PSSA) pension this information will be reported on departmental websites as part of the published proactive disclosure reports, in accordance with Contracting Policy Notice: 2012-2 of the Treasury Board Secretariat of Canada.



7. Identified Users

The Identified User authorized to make call-ups against the Standing Offer is: Correctional Service of Canada

8. Call-up Instrument

The Work will be authorized or confirmed by the Identified User(s) using the Call-up Against a Standing Offer form or an electronic version.

9. Limitation of Call-ups

Individual call-ups against the Standing Offer must not exceed \$ 25 000.00 (Applicable Taxes included).

10. Financial Limitation (To be completed at the contract award).

The total cost to Canada resulting from call ups against the Standing Offer must not exceed the sum of \$_____ (Applicable Taxes) unless otherwise authorized in writing by the Standing Offer Authority. The Offeror must not perform any work or services or supply any articles in response to call ups which would cause the total cost to Canada to exceed the said sum, unless an increase is so authorized.

The Offeror must notify the Standing Offer Authority as to the adequacy of this sum when 75 percent of this amount has been committed, or three (3) months before the expiry date of the Standing Offer, whichever comes first. However, if at any time, the Offeror considers that the said sum may be exceeded, the Offeror must promptly notify the Standing Offer Authority.

11. Priority of Documents

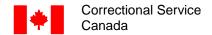
If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- a) the call up against the Standing Offer, including any annexes;
- b) the articles of the Standing Offer;
- the general conditions 2005 (2014-09-25), General Conditions Standing Offers Goods or Services
- d) the Offeror's offer dated

12. Certifications

12.1 Compliance

Compliance with the certifications and related documentation provided by the Offeror is a condition of authorization of the Standing Offer and subject to verification by Canada during the term of the Standing Offer and of any resulting contract that would continue beyond the period of the Standing Offer. In the event that the Offeror does not comply with any certification, provide the related documentation or if it is determined that any certification made by the Offeror in its offer is untrue, whether made knowingly or unknowingly, Canada has the right to terminate any resulting contract for default and set aside the Standing Offer.



13. Applicable Laws

The Standing Offer and any contract resulting from the Standing Offer must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Quebec.

B. RESULTING CONTRACT CLAUSES

The following clauses and conditions apply to and form part of any contract resulting from a callup against the Standing Offer.

1. Statement of Work

The Contractor must perform the Work described in the call-up against the Standing Offer.

2. Standard Clauses and Conditions

All clauses and conditions identified in the Contract by number, date and title are set out in the <u>Standard Acquisition Clauses and Conditions</u> (https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) Manual issued by Public Works and Government Services Canada.

As this Contract is issued by Correctional Service of Canada (CSC), any reference to Public Works and Government Services Canada (PWGSC) or its Minister contained in full text or by reference in any term, condition or clause of this document must be interpreted as a reference to CSC or its Minister.

2.1 General Conditions

All clauses and conditions identified in the Standing Offer and resulting contract(s) by number, date and title are set out in the <u>Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual</u> (https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) issued by Public Works and Government Services Canada.

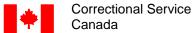
As this Standing Offer is issued by Correctional Service of Canada (CSC), any reference to Public Works and Government Services Canada (PWGSC) or it Minister contained in full text or by reference in any term, condition or clause of this document must be interpreted as a reference to CSC or its Minister.

2010C (2014-09-25), General Conditions - Services (Medium Complexity), apply to and form part of the Contract.

Subsection 27.4 of 2010C, General Conditions – Services (Medium Complexity), will not form part of the Contract. All other subsections of '2010C 27 Code of Conduct and Certifications – Contract' will form part of the Contract.

2.1 Replacement of Specific Individuals

- If specific individuals are identified in the Contract to perform the Work, the Contractor must provide the services of those individuals unless the Contractor is unable to do so for reasons beyond its control.
- 2. If the Contractor is unable to provide the services of any specific individual identified in the Contract, it must provide a replacement with similar qualifications and experience. The replacement must meet the criteria used in the selection of the Contractor and be acceptable to Canada. The Contractor must, as soon as possible, give notice to the Contracting Authority of the reason for replacing the individual and provide:



- The name, qualifications and experience of the proposed replacement; and
- Proof that the proposed replacement has the required security clearance granted by b. Canada, if applicable.
- The Contractor must not, in any event, allow performance of the work by unauthorized replacement persons. The Contracting Authority may order that a replacement stop performing the Work. In such a case, the Contractor must immediately comply with the order and secure a further replacement in accordance with subsection 2. The fact that the Contracting Authority does not order that a replacement stop performing the work does not release the Contractor from its responsibility to meet the requirements of the contract.

3. Term of Contract

3.1 Period of the Contract

The work must be completed in accordance with the call-up against the Standing Offer.

Payment **Payment**

4.1 Basis of Payment

Payments will be made in accordance with Annex B – Basis of Payment

4.2 Limitation of Expenditure

- 4.2.1 Canada's total liability to the Contractor under the Contract must not exceed \$ Applicable Taxes are extra.
- 4.2.2 No increase in the total liability of Canada or in the price of the Work resulting from any design changes, modifications or interpretations of the Work, will be authorized or paid to the Contractor unless these design changes, modifications or interpretations have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work. The Contractor must not perform any work or provide any service that would result in Canada's total liability being exceeded before obtaining the written approval of the Contracting Authority. The Contractor must notify the Contracting Authority in writing as to the adequacy of this sum:
- a) when it is 75 percent committed, or
- b) four (4) months before the contract expiry date, or
- c) as soon as the Contractor considers that the contract funds provided are inadequate for the completion of the Work, whichever comes first.
- 4.2.3 If the notification is for inadequate contract funds, the Contractor must provide to the Contracting Authority a written estimate for the additional funds required. Provision of such information by the Contractor does not increase Canada's liability.

4.3 SACC Manual Clauses

SACC Manual clause A9117C (2007-11-30), T1204 - Direct Request by Customer Department

SACC Manual clause A9068C (2010-01-11), Government Site Regulations

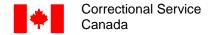
SACC Manual clause A9039C (2008-05-12), Salvage

SACC Manual clause C0710C (2007-11-30). Time and Contract Price Verification

SACC Manual clause C0705C (2010-01-11), Discretionary Audit

4.4 Travel and Living Expenses

There are no travel and living expenses associated with the Standing offer.



5. Direct deposit request

All new suppliers have to sign up for Direct Deposit to receive their payment. All « IFMMS Supplier Record Requests / Revisions » CSC / SCC 1400-03 (R-2014-06) form, must be sent to GEN-QUE307Fournisseurs@CSC-SCC.GC.CA

6. Invoicing Instructions

Invoices must be submitted in the Contractor's name. The Contractor must submit invoices for each delivery or shipment; invoices must only apply to the Contract. Each invoice must indicate whether it covers partial or final delivery.

7. Insurance

The Contractor is responsible for deciding if insurance coverage is necessary to fulfill its obligation under the Contract and to ensure compliance with any applicable law. Any insurance acquired or maintained by the Contractor is at its own expense and for its own benefit and protection. It does not release the Contractor from or reduce its liability under the Contract.

8. Ownership Control

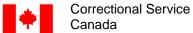
Where the Contractor will have access to any and all personal and confidential information belonging to Canada, CSC staff or inmates for the performance of the work, the following will apply:

- (a) The Contractor warrants that it is not under ownership control of any non-resident entity (i.e. Individual, partnership, joint venture, corporation, limited liability company, parent company, affiliate or other).
- (b) The Contractor shall advise the Minister of any change in ownership control for the duration of the contract.
- (c) The Contractor acknowledges that the Minister has relied on this warranty in entering into this Contract and that, in the event of breach of such warranty, or in the event that the Contractor's ownership control becomes under a non-resident entity, the Minister shall have the right to treat this Contract as being in default and terminate the contract accordingly.
- (d) For the purposes of this clause, a non-resident entity is any individual, partnership, joint venture, corporation, limited liability company, parent company, affiliate or other residing outside of Canada.

9. Closure of Government Facilities

- 9.1 Contractor personnel are employees of the Contractor and are paid by the Contractor on the basis of services rendered. Where the Contractor or the Contractor's employees are providing services on government premises pursuant to this Contract and the said premises become non accessible due to evacuation or closure of government facilities, and consequently no Work is being performed as a result of the closure, Canada will not be liable for payment to the Contractor for the period of closure.
- 9.2 Contractors working at CSC sites should be aware that they may be faced with delay or refusal of entry to certain areas at certain times even if prior arrangements for access may have been made. Contractors are advised to call in advance of travel to ensure that planned access is still available.

10. Tuberculosis Testing



- 10.1 It is a condition of this contract that the Contractor or any employees of the Contractor who require entry into a Correctional Service of Canada Institution to fulfill the conditions of the contract may, at the sole discretion of the Warden, be required to provide proof of and results of a recent tuberculin test for the purpose of determining their TB infection status.
- 10.2 Failure to provide proof of and results of a tuberculin test may result in the termination of the contract.
- 10.3 All costs related to such testing will be at the sole expense of the Contractor.

11. Compliance with CSC Policies

- 11.1 The Contractor agrees that its officers, servants, agents and subcontractors will comply with all regulations and policies in force at the site where the work covered by this contract is to be performed.
- 11.2 Unless otherwise provided in the contract, the Contractor shall obtain all permits and hold all certificates and licenses required for the performance of the Work.
- 11.3 Details on existing CSC policies can be found at: www.csc-scc.gc.ca or any other CSC web page designated for such purpose.

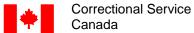
12. Health and Labour Conditions

- 12.1 In this section, "Public Entity" means the municipal, provincial or federal government body authorized to enforce any laws concerning health and labour applicable to the performance of the Work or any part thereof.
- 12.2 The Contractor shall comply with all laws concerning health and labour conditions applicable to the performance of the Work or part thereof and shall also require compliance of same by all its subcontractors when applicable.
- 12.3 The Contractor upon any request for information or inspection dealing with the Work by an authorized representative of a Public Entity shall forthwith notify the Project Authority or Her Majesty.
- 12.4 Evidence of compliance with laws applicable to the performance of the Work or part thereof by either the Contractor or its subcontractor shall be furnished by the Contractor to the Project Authority or Her Majesty at such time as the Project Authority or Her Majesty may reasonably request."

13. Identification Protocol Responsibilities

The Contractor must ensure that the Contractor and each of its agents, representatives or subcontractors (referred to as Contractor Representatives for the purposes of this clause) comply with the following self-identification requirements:

- 13.1 During the performance of any Work at a Government of Canada site, the Contractor and each Contractor Representative must be clearly identified as such at all times:
- 13.2 During attendance at any meeting, the Contractor or Contractor Representatives must identify themselves as such to all meeting participants:
- 13.3 If the Contractor or a Contractor Representative requires the use of the Government of Canada's e-mail system in the performance of the Work, then the individual must clearly identify him or herself as the Contractor or an agent or subcontractor of the Contractor in all electronic mail in the signature block as well as under the e-mail account Properties. This



identification protocol must also be used in all other correspondence, communication, and documentation; and

13.4 If Canada determines that the Contractor is not complying with any of the obligations stated in this article, Canada will advise the Contractor and request that the Contractor implement, without delay, appropriate corrective measures to eliminate recurrence of the problem.

14. Dispute Resolution Services

The parties understand that the Procurement Ombudsman appointed pursuant to Subsection 22.1(1) of the *Department of Public Works and Government Services Act* will, on request, and consent of the parties for both the process and to bear the cost of such process, assist in an alternative dispute resolution process to resolve any dispute between the parties respecting the interpretation or applicable of a term and condition of this contract. The Office of Procurement Ombudsman may be contacted by telephone at 1-866-734-5169 or by e-mail at boaopo@boa.opo.gc.ca.

15. Contract Administration

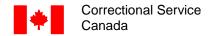
The parties understand that the Procurement Ombudsman appointed pursuant to Subsection 22.1(1) of the Department of Public Works and Government Services Act will review a complaint filed by (the supplier or the contractor or the name of the entity awarded this contract) respecting administration of this contract if the requirements of Subsection 22.2(1) of the Department of Public Works and Government Services Act and Sections 15 and 16 of the Procurement Ombudsman Regulations have been met, and the interpretation and the application of the terms and conditions and the scope of work of this contract are not in dispute. The Office of Procurement Ombudsman may be contacted by telephone at 1-866-734-5169 or by e-mail at boa-opo@boa.opo.gc.ca.

16. Privacy

- 16.1 The Contractor acknowledges that Canada is bound by the Privacy Act, R.S.C. 1985, c. P-21, with respect to the protection of personal information as defined in that Act. The Contractor shall keep private and confidential any such personal information collected, created or handled by the Contractor under the Contract, and shall not use, copy, disclose, dispose of or destroy such personal information except in accordance with this clause and the delivery provisions of the Contract.
- 16.2 All such personal information is the property of Canada, and the Contractor shall have no right in or to that information. The Contractor shall deliver to Canada all such personal information in whatever form, including all copies, drafts, working papers, notes, memoranda, reports, data in machine-readable format or otherwise, and documentation which have been made or obtained in relation to this Contract, upon the completion or termination of the Contract, or at such earlier time as the Minister may request. Upon delivery of the personal information to Canada, the Contractor shall have no right to retain that information in any form and shall ensure that no record of the personal information remains in the Contractor's possession.

17. Proactive Disclosure of Contracts with Former Public Servants

By providing information on its status, with respect to being a former public servant in receipt of a Public Service Superannuation Act (PSSA) pension, the Contractor has agreed that this information will be reported on departmental websites as part of the published proactive disclosure reports, in accordance with Contracting Policy Notice: 2012-2 of the Treasury Board Secretariat of Canada.



ANNEX A - STATEMENT OF WORK

Technical Services – Quebec Region, Correctional Service Canada (CSC) wish to use moving services – Various locations.

The work will include the following:

1.1 Background

This service is required to successfully carry out renovation and relocation work during construction projects, renovation of premises, moving to new offices, building renovations and others.

1.2 Tasks

The Contractor must carry out the move, disassembly (surfaces, screen panels, work stations/system furniture) and commercial installation with qualified labour. The Contractor must provide material and equipment under Article 1.7, trucks between 24 ft and 42 ft overall, safe storage services, storage management and scrap recycling for Technical Services – Quebec Region.

The following will not be included in the Standing Offer and will be the responsibility of CSC: The disconnection and connection of the phone and computer systems, and other electrical or electronic equipment.

The CSC project manager must be able to contact one (1) member of the Contractor's staff during the move.

<u>Schedule:</u> Moving services may be required day or night (between 06:00 and 24:00), seven days a week, except statutory holidays (New Year's Day, Good Friday, Easter Monday, Victoria Day, Saint-Jean-Baptiste Day, Canada Day, Labour Day, Thanksgiving, Remembrance Day, Christmas, and Boxing Day).

1.5 Place of work

The Contractor will perform work at the Regional Headquarters of Quebec, in the greater metropolitan Montreal area and surrounding area, and in our various institutions, Community Correctional Centres and Parole Offices across Quebec (see the addresses in Appendix C).

1.4 Restrictions

A security investigation (CPIC) must be completed for all labour provided by the Contractor.

A uniform or identification with staff t-shirts is required to identify workers.

If a scheduled work session has to be cancelled, CSC will give the Contractor two (2) working days' notice. Provided that this condition is met, the Contractor will not bill CSC.

The supplier must leave the premises in a state of cleanliness that is to the satisfaction of the building superintendent.

1.5 Coordination meetings

At the Project Manager's request, site visits and coordination meetings may be requested. The time allotted for these meetings will be paid by CSC at the hourly rate for additional persons (foreman, supervisor).

Service correctionnel Canada

1.6 List of material and equipment

Transparent plastic bags for computer accessories (keyboards, mice, cables) 2-ft cardboard boxes

2-ft plastic boxes (rented)

4-ft plastic boxes (rented)

4-it plastic boxes (rented)

Rolls of classification tags (various colours)

Metal serial numbered seals

Rolls of adhesive tape

Dispenser

Cable ties (Ty-Rap)

Manilla paper

Cellophane packing material

Metal strapping

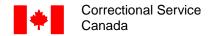
Wooden dollies on wheels for computer equipment and accessories

White pallets of nominal value

Required moving equipment in each truck, included in the rates

Wooden moving dollies, two-wheeled hand trucks with tether straps (two (2) per truck), protective equipment (cardboard, floor padding, padded covers and/or tarpaulins) for access ramp, floors, walls, doors and frames, elevators, traffic cones for use during loading and unloading.

All equipment and material required to perform moving services must be provided at the Contractor's expense and must be retrieved once the services have been rendered.



ANNEX B - BASIS OF PAYMENT

The following basis of payment will apply to any call-up issued against this Standing Offer.

1.0 Services Provided with a Fixed Time Rate to a Maximum Price:

For services requested by Canada, Canada will pay the Contractor up to the Maximum Price, for actual time worked and any resulting deliverables in accordance with the firm all-inclusivehourly rates set in this Annex, GST/HST extra.

2.0 Rates

Hourly rates:

ONLY those services rendered will be paid for. Hourly rates apply to on-site productive work time, which includes but is not limited to mobilization, demobilization and cleanup. Hourly rates do not apply to meal times or unauthorized breaks. No payment will be made for travel time to the site. In other words, time paid will be calculated based on arrival and departure times at the institution.

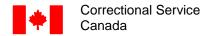
Expenses:

ONLY those expenses invoiced at the above bid rates will be paid. Bid rates include EVERYTHING that is necessary to perform the work in accordance with expected services. This includes, among other things: administration fees and expenses; profit; transportation of labour, equipment and materials; and/or any other necessary service delivery expenses.

TENDER SHEET TECHNICAL SERVICES – QUEBEC REGION Moving services – Various locations

Fixed period: As soon as the contract is awarded on September 30, 2016

Item	Description	Unit of measur ement	Unit price	Estimated quantity	Estimated price
.1	Hourly rate for two (2) people , including one (1) truck between 24 ft and 42 ft overall* and all necessary equipment to perform the work	Hr	\$	100	\$
.2	Hourly rate for three (3) people , including one (1) truck between 24 ft and 42 ft overall* and all necessary equipment to perform the work	Hr	\$	80	\$
.3	Hourly rate for four (4) people , including one (1) truck between 24 ft and 42 ft overall* and all necessary equipment to perform the work	Hr	\$	30	\$
.4	Hourly rate for five (5) people , including one (1) truck between 24 ft and 42 ft overall* and all necessary equipment to perform the work	Hr	\$	30	\$
.5	Hourly rate for six (6) people , including one (1) truck between 24 ft and 42 ft overall* and all necessary equipment to perform the work	Hr	\$	30	\$
.6	Hourly rate for additional person (driver) with additional truck between 24 ft and 42 ft overall*	Hr	\$	30	\$
.7	Hourly rate for additional person (mover)	Hr	\$	30	\$



Fixed period: As soon as the contract is awarded on September 30, 2016

Item	Description	Unit of measur ement	Unit price	Estimated quantity	Estimated price
.8	Hourly rate for additional person (foreman, supervisor)	Hr	\$	30	\$
.9	Hourly rate for additional person (installer to dismantle and set up furniture, surfaces, screen panels, work stations/system furniture)	Hr	\$	20	\$
.10	Storage (rental per square foot per month)	ft ² /mont h	\$	200	\$
.11	Materials and parts at cost, plus a percentage of the profit, excluding applicable taxes.	%	%	\$5,000	\$
			Total – F	ixed period:	\$

^{*}The address 3 Place Laval cannot accommodate a truck over 42 feet in total length.

Estimated total price

*Estimated quantities are provided as a reference for bid evaluation purposes.

3.0 Options to Extend the Standing Offer Period:

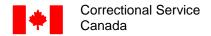
Subject to the exercise of the option to extend the period of the Standing Offer in accordance with Article 4.2 of the original Standing Offer, Options to extend the Standing Offer, the Contractor will be paid the firm, all inclusive hourly rate in accordance with the following table, GST or HST extra, to complete all the work and services required for any call-up issued after the extension of the Standing Offer.

Hourly rates:

ONLY those services rendered will be paid for. Hourly rates apply to on-site productive work time, which includes but is not limited to mobilization, demobilization and cleaning. Hourly rates do not apply to meal times or unauthorized breaks. No payment will be made for travel time to the site. In other words, time paid will be calculated based on arrival and departure times at the institution.

Expenses:

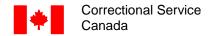
ONLY those expenses invoiced at the above bid rates will be paid. Bid rates include EVERYTHING that is necessary to perform the work in accordance with expected services. This includes, among other things: administration fees and expenses; profit; transportation of labour, equipment and materials; and/or any other necessary service delivery expenses.



Option #1: from October 1, 2016 to September 30, 2017

	Option #1: from October 1, 201	Unit of	!	Estimated	Estimated
Item	Description	measur ement	Unit price	quantity	price
.1	Hourly rate for two (2) people , including one (1) truck between 24 ft and 42 ft overall* and all necessary equipment to perform the work	Hr	\$	100	\$
.2	Hourly rate for three (3) people , including one (1) truck between 24 ft and 42 ft overall* and all necessary equipment to perform the work	Hr	\$	80	\$
.3	Hourly rate for four (4) people , including one (1) truck between 24 ft and 42 ft overall* and all necessary equipment to perform the work	Hr	\$	30	\$
.4	Hourly rate for five (5) people , including one (1) truck between 24 ft and 42 ft overall* and all necessary equipment to perform the work	Hr	\$	30	\$
.5	Hourly rate for six (6) people , including one (1) truck between 24 ft and 42 ft overall* and all necessary equipment to perform the work	Hr	\$	30	\$
.6	Hourly rate for additional person (driver) with additional truck between 24 ft and 42 ft overall*	Hr	\$	30	\$
.7	Hourly rate for additional person (mover)	Hr	\$	30	\$
.8	Hourly rate for additional person (foreman, supervisor)	Hr	\$	30	\$
.9	Hourly rate for additional person (installer to dismantle and set up furniture, surfaces, screen panels, work stations/system furniture)	Hr	\$	20	\$
.10	Storage (rental per square foot per month)	ft ² /mont h	\$	200	\$
.11	Materials and parts at cost, plus a percentage of the profit, excluding applicable taxes.	%	%	\$5,000	\$
			Total	- Option #1:	\$

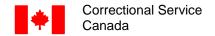
^{*}The address 3 Place Laval cannot accommodate a truck over 42 feet in total length.



Moving services – Various locations
Option #2: from October 1, 2017 to September 30, 2018

	Option #2: from October 1, 201	Unit of		Estimated	Estimated
Item	Description	measur ement	Unit price	quantity	price
.1	Hourly rate for two (2) people , including one (1) truck between 24 ft and 42 ft overall* and all necessary equipment to perform the work	Hr	\$	100	\$
.2	Hourly rate for three (3) people , including one (1) truck between 24 ft and 42 ft overall* and all necessary equipment to perform the work	Hr	\$	80	\$
.3	Hourly rate for four (4) people , including one (1) truck between 24 ft and 42 ft overall* and all necessary equipment to perform the work	Hr	\$	30	\$
.4	Hourly rate for five (5) people , including one (1) truck between 24 ft and 42 ft overall* and all necessary equipment to perform the work	Hr	\$	30	\$
.5	Hourly rate for six (6) people , including one (1) truck between 24 ft and 42 ft overall* and all necessary equipment to perform the work	Hr	\$	30	\$
.6	Hourly rate for additional person (driver) with additional truck between 24 ft and 42 ft overall*	Hr	\$	30	\$
.7	Hourly rate for additional person (mover)	Hr	\$	30	\$
.8	Hourly rate for additional person (foreman, supervisor)	Hr	\$	30	\$
.9	Hourly rate for additional person (installer to dismantle and set up furniture, surfaces, screen panels, work stations/system furniture)	Hr	\$	20	\$
.10	Storage (rental per square foot per month)	ft ² /mont h	\$	200	\$
.11	Materials and parts at cost, plus a percentage of the profit, excluding applicable taxes.	%	%	\$5,000	\$
			Tota	I – Option#2:	\$

^{*}The address 3 Place Laval cannot accommodate a truck over 42 feet in total length.



Option #3: from October 1, 2018 to September 30, 2019

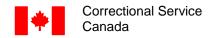
Item	Description	Unit of measur ement	Unit price	Estimated quantity	Estimated price
.1	Hourly rate for two (2) people , including one (1) truck between 24 ft and 42 ft overall* and all necessary equipment to perform the work	Hr	\$	100	\$
.2	Hourly rate for three (3) people , including one (1) truck between 24 ft and 42 ft overall* and all necessary equipment to perform the work	Hr	\$	80	\$
.3	Hourly rate for four (4) people , including one (1) truck between 24 ft and 42 ft overall* and all necessary equipment to perform the work	Hr	\$	30	\$
.4	Hourly rate for five (5) people , including one (1) truck between 24 ft and 42 ft overall* and all necessary equipment to perform the work	Hr	\$	30	\$
.5	Hourly rate for six (6) people , including one (1) truck between 24 ft and 42 ft overall* and all necessary equipment to perform the work	Hr	\$	30	\$
.6	Hourly rate for additional person (driver) with additional truck between 24 ft and 42 ft overall*	Hr	\$	30	\$
.7	Hourly rate for additional person (mover)	Hr	\$	30	\$
.8	Hourly rate for additional person (foreman, supervisor)	Hr	\$	30	\$
.9	Hourly rate for additional person (installer to dismantle and set up furniture, surfaces, screen panels, work stations/system furniture)	Hr	\$	20	\$
.10	Storage (rental per square foot per month)	ft ² /mont h	\$	200	\$
.11	Materials and parts at cost, plus a percentage of the profit, excluding applicable taxes.	%	%	\$5,000	\$
Total – Option #3:					

*The address 3 Place Laval cannot accommodate a truck over 42 feet in total length.

Grand total – Firm year, option #1, option #2 and option #3: \$_____

4.0HST or GST

All prices and amounts of money in the Standing Offer are exclusive of Goods and Services Tax (GST) or Harmonized Sales Tax (HST), as applicable, unless otherwise indicated. The GST or HST, whichever is applicable, is extra to the price herein and will be paid by Canada.



APPENDIX C - INSTITUTIONS AND OFFICES

QUEBEC REGION Regional administration - Quebec

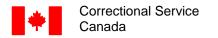
3, Place Laval 2nd, 3th, 5th floor Chomedey, Laval, (Quebec) H7N 1A2

Institutions						
Donnacona Institution	Port-Cartier Institution					
1537, route138 Donnacona (Quebec) G3M 1C9	Chemin de l'Aéroport CP 7070 Port-Cartier (Quebec) G5B 2W2					
Regional Reception center	Cowansville Institution					
246, Montée Gagnon Sainte-Anne-des-Plaines (Quebec) J0N 1H0	400 avenue Fordyce Cowansville (Quebec) J2K 3N7					
Archambault Institution medium	Archambault Institution minimum					
242, Montée Gagnon Sainte-Anne-des-Plaines (Quebec) J0N 1H0	244, Montée Gagnon Sainte-Anne-des-Plaines (Quebec) J0N 1H0					
La Macaza Institution	Drummond Institution					
321, Chemin de l'Aéroport La Macaza (Quebec) J0T 1R0	2025, Jean-de-Brébeuf boulevard Drummondville (Quebec) J2B 7Z6					
Federal Training Center unit 6099	Federal Training Center unit 600					
6099, Lévesque boulevard East Laval (Quebec) H7C 1P1	600, Montée Saint-François Laval (Quebec) H7C 1S5					
Regional Mental Health Center	Joliette Institution (Multi level)					
242, Montée Gagnon Sainte-Anne-des-Plaines (Quebec) J0N 1H0	400, Marsolais Street Joliette (Québec) J6E 8V4					
Administra	ative Offices					
Staff College - Laval	Regional Supply Centre					
5500, Lévesque boulevard East Laval (Quebec) H7C 1N7	250, Montée Saint-François Laval (Quebec) H7C 1S5					
Montreal Court House Court Liaison Office						
1, Notre-Dame Street East Room 12.8 Montreal (Quebec) H2Y 1B6						
Parole Offices and Community Correctional Centers						

Administratives Offices

Metropolitain Montreal District

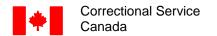
Guy-Favreau Building 200, René-Lévesque boulevard West West Tower, suite 917 Montreal (Quebec) H2Z 1X4



180, Cathédrale Avenue

_				
Rive-Sud Area				
Longueuil Parole Office				
550 Chemin Chambly Road suite 280, Longueuil (Quebec) J4H 3L8				
Granby Parole Office				
180 Principale Street 2 nd floor Granby (Quebec) J2G 2V6				
Estrie Parole Office 1650 King Street West Suite 115 and 201 Sherbrooke (Quebec) J1J 2C3				
Ville-Marie	Area Office			
Ville-Marie Parole Office 5151 de la Savane Street suite 200 Montreal (Quebec) H4P 1V1				
Maisonneuve Area Office				
Maisonneuve Parole Office 2030 Pie-IX boulevard, room 420 Montreal (Quebec) H1V 2C8				
Community correct	tional centres - CCC			
Ogilvy CCC	Sherbrooke CCC			
435 Ogilvy Street Montreal (Quebec) H3N 1M3	2190 Sherbrooke Street East Montreal (Quebec) H2K 1C7			
Hochelaga CCC	Martineau CCC – Community Mental Health			
6905 Hochelaga Street Montreal (Quebec) H1N 1Y9	Unit 10345 St-Laurent boulevard Montreal (Quebec) H3L 2P1			
H1N 1Y9 Montreal (Quebec) H3L 2P1 Administratives Offices				
Quebec East/West District				
	t/West District			
212 Curé-Labelle boulevard, suite 202 Sainte-Thérèse (Quebec) J7E 2X7				
Quebec Area Office				
Quebec Parole Office	Marcel-Caron CCC			
1125, Lebourgneuf boulevard Quebec (Quebec) G2K 0J2	825, rue Kirouac Québec (Québec) G1N 2J7			
Rimouski Parole Office	Chicoutimi Parole Office			

255, Racine Street East



Service correctionnel Canada

Suite 230	Suite 400, Chicoutimi			
Rimouski (Quebec) G5L 5H9	(Quebec) G7H 7L2			
Trois-Rivières Area Office				
Trois-Rivières Parole Office	Lanaudière Parole Office			
25, Des Forges Street	1025, Montée Masson			
Suite 311	Suite 310			
Trois-Rivières (Quebec) G9A 6A7	Terrebonne (Quebec) J6W 5H9			
Laval Area Office				
Laval Parole Office	Outaouais Parole Office			
3131, de la Concorde boulevard East	15, rue Gamelin			
Suite 512, Duvernay	Suite 102			
Laval (Quebec) H7E 4W4	Gatineau (Quebec) J8Y 1V4			
Laurentides Area Office				
Laurentides Parole Office	Laferrière CCC			
955, Michèle-Bohec boulevard, suite C	202, St-Georges Street			
Blainville (Quebec) J7C 5J6	St-Jérôme (Quebec) J7Z 4Z9			
Rouyn-Noranda Parole Office				
151, Avenue du Lac				
2 nd floor, suite 200				
Rouyn, (Quebec) J9X 4N6				
,				

ANNEX D EVALUATION CRITERIA

1.0 Technical Evaluation:

- 1.1 The following elements of the offer will be evaluated and scored in accordance with the following evaluation criteria.
 - Mandatory Technical Criteria

It is <u>imperative</u> that the offer <u>address each of these criteria</u> to demonstrate that the requirements are met.

- 1.2 LISTING EXPERIENCE WITHOUT PROVIDING ANY SUBSTANTIATING DATA TO SUPPORT WHERE, WHEN AND HOW SUCH EXPERIENCE WAS OBTAINED WILL RESULT IN THE STATED EXPERIENCE NOT BEING CONSIDERED FOR EVALUATION PURPOSES.
- 1.3 All experience must be strictly work-related. Time spent during education and/or training will not be considered, unless otherwise indicated.
- 1.4 Experience must be demonstrated through a history of past projects, either completed or ongoing.
- 1.5 References must be provided for each project/employment experience.
 - I. Where the stated experience was acquired within a Canadian Federal Government Department or Agency **as a Public Servant**, the reference must be a Public Servant who had a supervisory role over the proposed resource during the stated employment.
 - II. Where the stated experience was acquired within a Canadian Federal Government Department or Agency as a consultant, the reference must be the Public Servant who was identified as the Project Authority of the project on which the proposed resource acquired the experience.
 - III. References must be presented in this format:
 - a. Name;
 - b. Organization;
 - c. Current Phone Number: and
 - d. Email address if available.

1.6 Response Format

- I. In order to facilitate evaluation of offers, it is recommended that Offerers' offers address the mandatory criteria in the order in which they appear in the Evaluation Criteria and using the numbering outlined.
- II. Furthermore, Offerers are also advised that the month(s) of experience listed for a project or experience whose timeframe overlaps that of another referenced project or experience will only be counted once. For example: Project 1 timeframe is July 2001 to December 2001; Project 2 timeframe is October 2001 to January 2002; the total months of experience for these two project references is seven (7) months.
- III. For any requirements that specify a particular time period (e.g., 2 years) of work experience, CSC will disregard any information about experience if the technical offer does not include the required month and year for the start date and end date of the experience claimed.

Service correctionnel Canada

IV. CSC will also only evaluate the duration that the resource actually worked on a project or projects (from his or her start date to end date), instead of the overall start and end date of a project or a combination of projects in which a resource has participated.

MANDATORY TECHNICAL CRITERIA

N°	Mandatory technical criteria	Description of the bidder (include a referral to the offer)	Met (yes/no)
M1	The bidder must demonstrate experience of two (2) consecutive years (over five (5) years) in moving services, disassembly (surfaces, screen panels, work stations/system furniture) and commercial installation, skilled labour, material and equipment.		